

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10ης Οκτωβρίου 2012

για την ανανέωση της συμφωνίας επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας

(2012/646/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 186, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο ν),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη τη συναίνεση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 2005/781/ΕΚ ⁽¹⁾, το Συμβούλιο ενέκρινε τη σύναψη συμφωνίας επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας («η συμφωνία»).
- (2) Το άρθρο XII παράγραφος 2 της συμφωνίας προβλέπει τα εξής: «Η παρούσα συμφωνία συνάπτεται για αρχική χρονική περίοδο πέντε ετών και μπορεί να ανανεωθεί κατόπιν συμφωνίας μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών μετά από αξιολόγηση που διενεργείται το τελευταίο έτος κάθε διαδοχικής περιόδου ανανέωσης».
- (3) Αμφότερα τα μέρη επιβεβαίωσαν την πρόθεσή τους, κατά την πέμπτη συνεδρίαση της διευθύνουσας επιτροπής του άρθρου VI παράγραφος 2 της συμφωνίας, η οποία πραγματοποιήθηκε στην Μπραζιλία στις 22 Νοεμβρίου 2011, να ανανεώσουν τη συμφωνία για μία ακόμη πενταετία.
- (4) Μετά την έναρξη ισχύος της Συνθήκης της Λισαβόνας την 1η Δεκεμβρίου 2009, η Ευρωπαϊκή Ένωση αντικατέστησε και διαδέχθηκε την Ευρωπαϊκή Κοινότητα.
- (5) Πρέπει να εγκριθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η ανανέωση της συμφωνίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Ένωσης η ανανέωση της συμφωνίας επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για μία ακόμη πενταετία.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται εξ ονόματος της Ένωσης να γνωστοποιήσει στην κυβέρνηση της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας ότι η Ένωση έχει ολοκληρώσει τις εσωτερικές διαδικασίες που απαιτούνται για την ανανέωση της συμφωνίας σύμφωνα με το άρθρο XII παράγραφος 2 της συμφωνίας.

Άρθρο 3

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου προβαίνει εξ ονόματος της Ένωσης στην εξής γνωστοποίηση:

«Συνεπεία της έναρξης ισχύος της Συνθήκης της Λισαβόνας την 1η Δεκεμβρίου 2009, η Ευρωπαϊκή Ένωση αντικατέστησε και διαδέχεται την Ευρωπαϊκή Κοινότητα και από την ημερομηνία αυτή ασκεί όλα τα δικαιώματα και αναλαμβάνει όλες τις υποχρεώσεις της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Συνεπώς, κάθε αναφορά στην “Ευρωπαϊκή Κοινότητα” στο κείμενο της συμφωνίας θεωρείται, όπου έχει εφαρμογή, ως αναφορά στην “Ευρωπαϊκή Ένωση”».

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 10 Οκτωβρίου 2012.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Σ. ΜΑΛΑΣ

⁽¹⁾ ΕΕ L 295 της 11.11.2005, σ. 37.